



Boas-vindas!

O Departamento de Saúde Pública (DPH) de Massachusetts quer ajudar os programas de cuidados infantis e educação a escolher locais seguros contra riscos ambientais.

Envie este formulário se desejar que o DPH verifique possíveis riscos ambientais no local atual do seu programa de cuidados infantis ou em um novo local que você possa estar considerando. Este serviço gratuito está disponível para todos os programas de cuidados infantis e educação, incluindo programas em grupo e em idade escolar, bem como programas de cuidados da primeira infância familiares.

Por que participar? Para manter as crianças seguras e ajudar o seu negócio a prosperar! É gratuito e leva apenas alguns minutos.

Para enviar por e-mail, envie para [choosesafeplaces@mass.gov](mailto:choosesafeplaces@mass.gov). Para enviar por correio, envie para Massachusetts Department of Public Health, Bureau of Climate and Environmental Health, 250 Washington Street, Boston, MA 02108.

Para dúvidas ou mais informações, entre em contato conosco em [choosesafeplaces@mass.gov](mailto:choosesafeplaces@mass.gov) ou 617-624-5757.

## Informações de Contato

1. Como podemos entrar em contato com você para compartilhar os resultados?

1a. Nome

\*deve fornecer um valor

\_\_\_\_\_

1b. Sobrenome

\*deve fornecer um valor

\_\_\_\_\_

1c. Título

\_\_\_\_\_

1d. Número de Telefone

\*deve fornecer um valor

\_\_\_\_\_

1e. Endereço de E-mail

\*deve fornecer um valor

\_\_\_\_\_

## Localização e Status do Programa

Forneça o endereço e o status do seu programa de cuidados infantis e educação.

Insira NA se não for aplicável.

2. Meu programa de educação e cuidados infantis é:

\*deve fornecer um valor

- Licenciado/Ativo. Assinale esta opção se você tiver um programa existente, se o programa estiver se mudando ou se você estiver abrindo outro local.
- Não licenciado/Novo. Assinale esta opção se o seu programa ainda não estiver aberto.

3. Meu programa de educação e cuidados infantis é/será:

\*deve fornecer um valor

- Um programa de cuidados da primeira infância em grupo e em idade escolar (baseado em centro)
- Um programa de cuidados da primeira infância familiar (domiciliar)

4. Nome do Programa

\*deve fornecer um valor

\_\_\_\_\_

5. Endereço

\*deve fornecer um valor

\_\_\_\_\_

6. Cidade/Município

\*deve fornecer um valor

\_\_\_\_\_

7. Código Postal

---

8. Onde você ficou sabendo do programa Choose Safe Places para Educação e Cuidados Infantis?

- Licenciante do Departamento de Educação e Cuidados Infantis (EEC)  
 Reunião com Possíveis Provedores de EEC  
 Rede Social  
 Pesquisa na Internet  
 Amigo ou colega  
 Outro

8a. Se for outro, especifique.

---

### Questionário de Propriedade

As próximas perguntas são sobre a propriedade. Não tem problema se você não souber a resposta.

---

#### **Chumbo**

Uma tinta à base de chumbo pode ter sido usada em edifícios construídos antes de 1978. A exposição ao chumbo tem maior probabilidade de causar danos durante a gravidez, na infância e na primeira infância antes dos 6 anos de idade.

9. Seu prédio foi construído antes de 1978?

- Sim  
 Não  
 Não sei

9a. Se sim, ele foi inspecionado quanto à tinta com presença de chumbo?

- Sim  
 Não  
 Não sei

9b. Se sim, quando foi a última inspeção?

---

9c. Se sim, você tem uma Carta de Conformidade de um inspetor de chumbo licenciado indicando que nenhum risco de chumbo foi encontrado ou que a remoção foi concluída para eliminar os riscos de chumbo?

- Sim  
 Não  
 Não sei

*Remoção é o processo usado para remover ou cobrir os riscos de chumbo e pode incluir ações como substituir janelas ou tapar (encapsular) a pintura antiga.*

#### **Radônio**

O radônio é um gás radioativo que vem naturalmente do solo e das rochas. O radônio pode se mover do solo para um edifício e pode causar câncer de pulmão se você o respirar por muitos anos.

10. O prédio já foi testado quanto à presença de radônio?

- Sim  
 Não  
 Não sei

10a. Se sim, os resultados ficaram acima da Diretriz de Ação da Agência de Proteção Ambiental (EPA) de 4 picocuries por litro de ar (pCi/L)?

- Sim, mas um sistema de mitigação foi instalado  
 Sim, mas um sistema de mitigação ainda não foi instalado  
 Não  
 Não sei

## **Histórico e Uso da Propriedade**

Os usos anteriores da propriedade podem ter deixado para trás produtos químicos nocivos. Também é possível que as atividades próximas possam poluir o ar, contaminar as águas subterrâneas ou deixar produtos químicos no solo que possam ser escoados para as propriedades vizinhas.

11. O prédio ou propriedade foi usado no passado para qualquer um dos seguintes negócios ou atividades? (Assinale todos que se aplicam)
- Oficinas mecânicas/Chapeamento e Pintura
  - Limpeza a Seco
  - Fábrica/Manufatura/Indústria
  - Agrícola/Agricultura
  - Corpo de Bombeiros/Treinamento de Bombeiros
  - Funerária
  - Posto de Combustível
  - Aterro Sanitário/Lixão/Pátio de Sucata
  - Engenho Antigo/Complexo de Usina (ou seja, papel, curtume, fábrica têxtil)
  - Campo de Tiro
  - 21E/Superfundo/Local Industrial Abandonado
  - Negócios que possam ter usado produtos químicos
  - Não sei
  - Nenhum
- 11a. Para quaisquer opções assinaladas acima, forneça o máximo de informações adicionais possíveis.
- Qual era o nome da empresa? Quando ela operou? Quem era o proprietário do imóvel? Que tipo de atividades ocorreram na propriedade? Outras informações?*
- 
12. Você viu algum dos itens a seguir na propriedade? (Assinale todas as opções que se aplicam)
- Esses itens podem indicar que produtos químicos perigosos foram usados no passado.*
- Eletrodomésticos
  - Baterias
  - Entulhos de construção
  - Peças de carros descartadas
  - Equipamentos agrícolas
  - Barris ou tambores de metal
  - Latas de tinta
  - Nenhuma das opções acima
  - Outro
  - Não sei
- 12a. Se havia outro, especifique.
- 
13. Algum dos seguintes negócios está no mesmo prédio, centro comercial ou nas proximidades? (Assinale todas as opções que se aplicam)
- Estúdio de arte (ou seja, estúdio de cerâmica)
  - Oficina mecânica/Chapeamento e Pintura
  - Loja de Cópias/Gráfica/Impressora 3D
  - Limpeza a Seco
  - Fábrica/Manufatura/Indústria
  - Funerária
  - Posto de Combustível
  - Salão de Cabeleireiro/Manicure
  - Negócios que possam usar produtos químicos
  - Não sei
  - Nenhum

- 13a. Para quaisquer opções assinaladas acima, forneça o máximo de informações adicionais possíveis.

*Qual é o nome da empresa? Quem é o proprietário do imóvel? Outras informações?*

---

### **Água Potável**

Água limpa é importante, especialmente para bebês que bebem leite em pó misturado com água da torneira.

14. De onde vem a água potável?
- Abastecimento público de água  
 Poço particular  
 Não sei
- 14a. Se for de um poço particular, ele já foi testado?
- Sim  
 Não  
 Não sei
- 14b. Se sim, algum contaminante excedeu os padrões de água potável?
- Sim  
 Não  
 Não sei
15. A água potável foi testada quanto à presença de chumbo?
- Sim  
 Não  
 Não sei
- 15a. Se sim, o chumbo foi detectado?
- Sim  
 Não  
 Não sei

### **Solo**

O solo pode conter contaminantes como o chumbo, que pode entrar no corpo de uma criança se ela o tocar ou colocar as mãos na boca depois de tocá-lo.

16. As crianças podem tocar ou brincar no solo em seu espaço de brincadeiras ao ar livre?
- Sim  
 Não  
 Não sei
- Por exemplo, áreas com solo descoberto, grama irregular ou onde lascas de madeira/cobertura morta se acumularam.*
- 16a. Se sim, especifique.
- 
17. O programa tem ou planeja ter um jardim usado por crianças?
- Sim  
 Não  
 Não sei
- O uso de canteiros elevados com solo limpo e comprado é o método de jardinagem mais seguro.*

---

## **Avaliações Ambientais**

Por exemplo, uma Avaliação Ambiental do Local de Fase I ou II.

18. Uma Avaliação Ambiental já foi realizada na propriedade?  Sim  
 Não  
 Não sei
- 18a. Se sim, você tem uma cópia do relatório?  Sim  
 Não
19. Você tem algum outro motivo para achar que pode existir um risco ambiental no local ou nas proximidades?  Sim  
 Não  
 Não sei
- 19a. Se sim, especifique.
- 

---

As recomendações feitas de acordo com o Programa Choose Safe Places do DPH são baseadas em dados e informações disponíveis publicamente no momento da triagem. Por esse motivo, o DPH não pode garantir que todos os possíveis riscos ambientais sejam identificados. Se a remediação, testes de acompanhamento ou outro trabalho for conduzido como resultado das recomendações do DPH, o DPH não será responsável por quaisquer custos associados a essas atividades. Observe que quaisquer dados enviados pelo participante ou produzidos pelo DPH durante o processo de triagem do local são considerados públicos e serão compartilhados com qualquer parte que os solicite.

Obrigado por participar do programa Choose Safe Places. Analisaremos suas respostas e entraremos em contato com você com os resultados em alguns dias úteis.

Esta apresentação foi viabilizada por meio de um acordo de cooperação [programa nº CDC-RFA-TS-23-0001] com a Agência para Substâncias Tóxicas e Registro de Doenças (ASTRD). Seu conteúdo é de responsabilidade exclusiva do Departamento de Saúde Pública de Massachusetts e não representa necessariamente as opiniões oficiais da ASTRD ou do Departamento de Saúde e Serviços Humanos dos Estados Unidos.